

09-84/2024.

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének  
Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága  
Előterjesztő neve: Pokornyi Viktória ügyosztályvezető

4  
.....sz. napirend

## ELŐTERJESZTÉS

a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 2024. szeptember 23-i ülésére

**Tárgy: Javaslát támogatási szerződés megkötésére a Roma Parlament - Polgárjogi Mozgalom szervezettel**

Előterjesztő: Pokornyi Viktória ügyosztályvezető

Készítette: Rókusfalvy-Bodor Gergely ügyintéző, Humánkapcsolati Iroda

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Érkezett: 2024 SZEPT 18.	Szám: 02/272-5/2024	
Melléklet:	Ügyintéző: Emmer Rita	Előzmény: EA

Melléklet:

1. számú melléklet: Közművelődési megállapodás
2. számú melléklet: Támogatási szerződés tervezete

### Tisztelt Költségvetési és Pénzügyi Bizottság!

#### I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Roma Parlament – Polgárjogi Mozgalom (székhely: 1082 Budapest, Üllői út 58.; adószám: 19657655-1-42.; képviseli: Horváth Aladár elnök) (a továbbiakban: Roma Parlament) a 2021. szeptember 30. napján a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal (a továbbiakban: Önkormányzat) kötött közművelődési megállapodás (1. számú melléklet) alapján működteti a Bura Károly Galériát (a továbbiakban: Galéria) a Budapest VIII. kerület Kőfaragó u. 5. és Budapest VIII. kerület Üllői út 58. szám alatti (önkormányzati tulajdonú) helyiségben.

A közművelődési megállapodás 4. pontja alapján az Önkormányzat vállalta, hogy a megállapodás tárgya szerinti feladatok megvalósítása érdekében külön támogatási szerződés keretében az éves költségvetésében jóváhagyott összeg erejéig a jelen megállapodás hatálya alatt évente támogatást nyújt.

Az Önkormányzat 2024. évi költségvetésében a Roma Parlament támogatása céljából 1.000.000 Ft működési és 500.000 Ft felhalmozási támogatást különített el. A Roma Parlament 2023. évi szakmai beszámolója a Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság 87/2024. (V.13.) számú határozatával, a 2023. évi támogatásának pénzügyi elszámolása pedig a 30923/2024. (V.21.) számú polgármesteri határozattal került elfogadásra.

Fentiek alapján javaslom a Roma Parlamenttel támogatási szerződés megkötését.

#### II. A beterjesztés indoka

A Roma Parlament támogatása érdekében szükséges, hogy a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság a 2024. szeptember 23-ai ülésén meghozza döntését.

#### III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja támogatási szerződés megkötése a Roma Parlamenttel a támogatás kifizetése érdekében.

A támogatási szerződés megkötéséhez szükséges pénzügyi fedezet az Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 43/2023. (XII.14.) önkormányzati rendelet 20402 alcímen 1.500.000 összegben (1.000.000 Ft működési és 500.000 Ft felhalmozási) rendelkezésre áll.

#### IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szerveit Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet (SZMSZ) 7. sz. melléklet 1. pont 1.1.3. alpontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi

ÉRKEZETT

2024 SZEPT 18.

Bizottság dönt önkormányzati szerződés megkötéséről, módosításáról, megszüntetéséről, ide nem értve a polgármesteri, más bizottság hatáskörébe tartozó és a kizárólagos képviselő-testületi hatáskört.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 60.§-a, az SZMSZ 30.§ (1) bekezdése és a 35.§ (2) bekezdése értelmében a határozat elfogadása egyszerű szavazattöbbséget igényel. A Mötv. 46.§ (1) bekezdése és a 60.§-a, valamint az SZMSZ 13. § (2) bekezdése alapján az előterjesztést a Bizottság nyilvános ülésen tárgyalja.

A fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

#### Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága ...../2024. (.....) számú határozata

#### támogatási szerződés megkötéséről a Roma Parlament - Polgárjogi Mozgalommal

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy:

1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat a Roma Parlament – Polgárjogi Mozgalommal (székhely: 1082 Budapest, Üllői út 58.; adószám: 19657655-1-42.; képviseli: Horváth Aladár elnök) a Bura Károly Galéria 2024. évi működtetése és felújítása céljából támogatási szerződést köt az előterjesztés 2. számú melléklete szerinti tartalommal;
2. felkéri a polgármestert a határozat 1. pontjában meghatározott az előterjesztés 2. számú mellékletét képező támogatási szerződés aláírására.

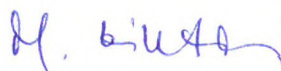
Felelős: polgármester


Határidő: 1. pont esetében: 2024. szeptember 23.; 2. pont esetében: 2024. október 7.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység:** Humánszolgáltatási Ügyosztály, Humánkapcsolati Iroda

A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztő előkészítőjének javaslata a közzététel módjára:  
nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2024. szeptember 17.

  
Pokornyi Viktória  
ügyosztályvezető

KÉSZÍTETTE: HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI ÜGYOSZTÁLY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA 

LEÍRTA: RÓKUSFALVY-BODOR GERGELY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:

DR. LEHOCZKY BALÁZS

ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

DR. TÖRŐCSIK EDIT JULIANNA

JEGYZŐ

JÓVÁHÁGYTA:

SÁTLY BALÁZS

A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

 2

JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
2021 OKT 01.	
Cím:	50855
Sign:	Ca

265

1. számú melléklet  
Bodor

Szerződésszám: 403/2021.

**KÖZMŰVELŐDÉSI MEGÁLLAPODÁS**

amely létrejött egyrészről

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

törzsszám: 735715

adószám: 15735715-2-42

statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

számlevezető neve: OTP Bank Nyrt.

számlaszáma: 11784009-15508009

képviselője: Pikó András polgármester, mint Önkormányzat, a továbbiakban Önkormányzat

Érkezett:	2021 OKT 01.	Szám:	09-265/4
Melléklet:	15	Ügyintéző:	R. Bodor
		Előzmény:	Ca

másrészről

**Magyarországi Roma Parlament**

székhely: 1086 Budapest, Dankó u. 15.

nyilvántartási szám: 01-02-0003385

adószám: 19657655-1-42.

számlaszáma: 11708001-20510862-00000000

képviselője: Horváth Aladár elnök, mint Közfeladatot ellátó között, a továbbiakban Roma Parlament,

az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

**I. A Szerződés tárgya**

1. Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény 79. §-a értelmében – az Önkormányzat közművelődési feladatainak végrehajtásához; Józsefváros szellemi vonzerejének, lakosságmegetartó képességének növelése, a civil társadalom kulturális önszerveződő tevékenységének erősítése érdekében jön létre.
2. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés 1. pontjában foglaltak keretében Roma Parlament feladatát az alábbi, a fentiek keretében ellátandó tevékenységek, feladatok, programok ellátása képezi:
  - a) az Önkormányzat tulajdonában álló Budapest VIII. kerület, Kőfaragó utca 5. szám alatti helyiségben létesítendő Roma Galériát működteti, amely a minőségi, kortárs, kultúra reprezentációjának helyszíne; elsősorban roma képzőművészek – festők, szobrászok – műveit tárja a közönség elé,
  - b) a kerületben működő köznevelési intézmények (általános iskolák, óvodák) részére tárlatvezetéseket, múzeumpedagógiai előadásokat, gyermekfoglalkozásokat szervez,
  - c) a kerületet érintő közművelődési kérdésekben együttműködik,
  - d) a kiállításokat előre meghatározott, rendszeres, az interneten hozzáférhető nyitva tartás mellett ingyenesen látogathatóvá teszi,
  - e) külön megállapodás alapján elsősorban kerületi, illetve fővárosi muzeális intézményeknek műtárgyat kölcsönöz,
  - f) együttműködik a várhatóan 2022. elején megnyíló Józsefvárosi Múzeummal (állandó kiállítás tervezése, időszaki kiállítások, rendezvények), stratégiai partnerségi megállapodást köt vele.

3. A Roma Parlament kijelenti, hogy a jelen szerződésben meghatározott közművelődési feladatok teljesítését, a jelen megállapodásban foglalt feltételek szerint és a jogszabályi előírások betartása mellett végzi.

## II. Jogok és kötelezettségek

4. Az Önkormányzat vállalja, hogy a megállapodás tárgya szerinti feladatok megvalósítása érdekében külön támogatási szerződés keretében Budapest Józsefvárosi Önkormányzat éves költségvetésében jóváhagyott összeg erejéig a jelen megállapodás hatálya alatt évente támogatást nyújt.

5. Jelen közművelődési megállapodás hatályának időtartama alatt Önkormányzat a fent meghatározott közművelődési feladatok ellátása érdekében a Budapest VIII. kerület, Kőfaragó u. 5. szám alatti, (hrsz. 36487/0/A/3) 71 m<sup>2</sup> alapterületű utcai bejárattal rendelkező önkormányzati tulajdonú helyiségrészt a Roma Parlament részére ingyenesen kizárólagos használatba adja azzal, hogy a helyiség közüzemi költségeit (villany, víz- és csatornadíj) és közös költségét a Roma Parlament havonta köteles megfizetni.

6. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltak maradéktalan megvalósítása érdekében együttműködnek. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást a jelen megállapodásban foglaltak teljesítéséről és minden olyan kérdésről (tény, adat, körülmény), amely a megállapodás teljesítésére kihatással lehet.

7. Roma Parlament jelen megállapodásban foglalt tevékenységének ellátásáról évente a lezárt évet követő január 31-ig köteles írásban beszámolni, és azt az Önkormányzat illetékes, hatáskörrel rendelkező Bizottságának jóváhagyás céljából megküldeni.

8. Kapcsolattartók:

Roma Parlament részéről: Horváth Aladár  
telefonszám: 0630-  
e-mail: romacivilrajt@gmail.com

Önkormányzat részéről: Rókusfalvy-Bodor Gergely.  
telefonszám: 061-459-2130  
e-mail: bodorg@jozsefvaros.hu

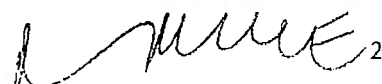
## III. A szerződés ideje, felmondása

9. Felek a megállapodást határozott időre 2021. október 01. napjától számított öt évig kötik meg.

10. Jelen megállapodást a Felek közös megegyezéssel és írásban módosíthatják.

11. Jelen megállapodást bármelyik fél 8 hónapos felmondási határidővel rendes felmondással felmondhatja.

12. Amennyiben Felek bármelyike, a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségét megszegi, a másik fél írásban és részletesen köteles tájékoztatni a szerződésszegő felet a kötelezettségszegés tartalmáról és az elvárt, szerződésszerű intézkedés módjáról. A szerződésszegő fél köteles a megállapodás kötelezettségének ésszerű határidőn, de legkésőbb 30 napon belül eleget tenni, vagy a szerződésszegést más, a másik fél által elfogadható módon orvosolni.



13. Amennyiben a szerződészűgő fél kötelezettségét a felszólítás ellenére sem teljesíti, a másik fél jogosult a jelen megállapodást a határidő eredménytelen lejárát követően azonnali hatállyal felmondani.

14. Azonnali hatályú rendkíűli felmondási oknak minősül különösen:

- a.) a jelen megállapodásból származó jogoknak és kötelezettségeknek a másik Fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,
- b.) a lényeges szerződési kötelezettségek vétkes megszegése,
- c.) közvetlen károkozást okozó magatartás tanúsítása.

#### IV. Záró rendelkezések

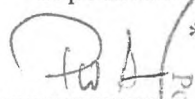
15. A jelen közművelődési megállapodás egyes rendelkezéseinek érvénytelensége esetén a megállapodás egyéb részei érvényben maradnak.

16. Felek kijelentik az államháztartásról szűlő törvény végrehajtásáról szűlő 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésére figyelemmel, hogy átlátható szervezetek, és az államháztartásról szűlő 2011. évi CXCV. törvény 1.§ 4. pontjában és 41. § (6) bekezdésében foglaltakra figyelemmel a nemzeti vagyonról szűlő 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése 1. pontjában foglaltaknak megfelelnek.

17. Jelen közművelődési megállapodás 5 egymással szű szerint mindenben megegyezű példányban készűlt, melyet Felek elolvasás és közűs értelmezés után, mint akaratunkkal mindenben megegyezűt, jóváhagyűlag aláírták. Az Önkormányzat Képviselő-testűlete a jelen közművelődési megállapodás aláírásához az 535/2021. (IX.23.) sz. határozatával hozzájárult.

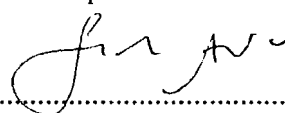
Budapest, 2021. szeptember

Budapest Fűvűros VIII. kerűlet  
Jűzsefvűrosi Önkormányzat  
képviselőtűben:



**Pikó András**  
polgűrmester

Magyarorszűgi Roma  
Parlament  
képviselőtűben:

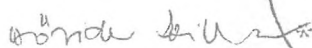


**Horvűth Aladár**  
elnűk

Fedezet: *pu. jűdelvűlet*

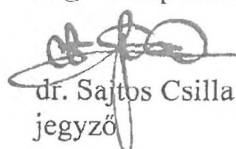
Dátum: Budapest, 2021. *2021. SZEPT 30.*

Penzűgyileg ellenjegyzem:



Hűrich Szilvia  
gazdasűgi vezetű

Jűgi szempontbűl ellenjegyzem:



dr. Sajtos Csilla  
jegyzű



**MEGÁLLAPODÁS  
KÖZMŰVELŐDÉSI MEGÁLLAPODÁS  
1. számú módosításáról**

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

törzsszám: 735715

adószám: 15735715-2-42

statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

számlevezető neve: OTP Bank Nyrt.

számlaszáma: 11784009-15508009

képviselésében: Pikó András polgármester, mint Önkormányzat, a továbbiakban Önkormányzat

másrészről

**Roma Parlament – Polgárjogi Mozgalom**

székhely: 1086 Budapest, Dankó u. 15.

nyilvántartási szám: 01-02-0003385

adószám: 19657655-1-42.

számlaszáma: 11708001-20510862-00000000

képviselésében: Horváth Aladár elnök, mint Közfeladatot ellátó között, a továbbiakban Roma Parlament,

(együttesen: Felek)

az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

1. Előzmények

Önkormányzat és Roma Parlament a Képviselő-testület 535/2021. (IX.23.) számú határozata alapján az Önkormányzat közművelődési feladatainak végrehajtásához; Józsefváros szellemi vonzerőjének, lakosság megtartó képességének növelése, a civil társadalom kulturális önszerveződő tevékenységének erősítése érdekében 2021. szeptember 30-án közművelődési megállapodást (továbbiakban: közművelődési megállapodás) kötött.

2. A megállapodás tárgya:

A közművelődési megállapodást a Felek közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják.

- A közművelődési megállapodás 2. pontjának a) alpontja helyébe az alábbi szöveg lép:

„2. a) az Önkormányzat tulajdonában álló Budapest VIII. kerület, Üllői út 58. és a Budapest VIII. kerület, Kőfaragó utca 5. szám alatti helyiségben létesített Bura Károly Galériát működteti, amely a minőségi, kortárs, kultúra reprezentációjának helyszíne; elsősorban roma képzőművészek – festők, szobrászok – műveit tárja a közönség elé,”

- A közművelődési megállapodás 5. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. Jelen közművelődési megállapodás hatályának időtartama alatt Önkormányzat a fent meghatározott közművelődési feladatok ellátása érdekében a Budapest VIII. kerület, Kőfaragó u. 5. szám alatti, (hrsz. 36487/0/A/3) 71 m<sup>2</sup> alapterületű utcai bejárattal rendelkező önkormányzati tulajdonú helyiségrészt, valamint a Budapest VIII. kerület, Üllői út 58. szám alatti 36338 helyrajzi számú önkormányzati tulajdonban lévő 100 m<sup>2</sup> alapterületű, földszinti utcai bejaratú, nem lakás

  
1  
6

céljára szolgáló helyiséget a Roma Parlament részére ingyenesen kizárólagos használatba adja azzal, hogy a helyiségek közüzemi költségeit (villany, víz- és csatornadíj, közös költség) a Roma Parlament havonta köteles megfizetni.”

### 3. Záró rendelkezések

Jelen megállapodás az aláírása napján lép hatályba. A közművelődési megállapodás jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal maradnak hatályban.

Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a közművelődési megállapodás, illetve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadóak.

Jelen szerződésmódosítást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták. Jelen megállapodást a Felek az Önkormányzat Képviselő-testületének 246/2022. (IX.22.) számú határozata alapján kötik meg. A jelen szerződésmódosítás egymással mindenben megegyező 5 példányban készült, amelyből 4 példány az Önkormányzatot, 1 példány a Roma Parlamentet illeti meg.

Budapest, 2022. szeptember

Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
képviselőtében:



**Pikó András**  
polgármester

Magyarországi Roma  
Parlament  
képviselőtében:



**Horváth Aladár**  
elnök

Fedezet: *... fedezet az azzal*  
Dátum: Budapest, 2022. *2022. szept. 28.*

Pénzügyileg ellenjegyzem:

*Hörich Szilvia*  
Hörich Szilvia  
gazdasági vezető



Jogi szempontból ellenjegyzem:

*dr. Sajtos Csilla*  
dr. Sajtos Csilla  
jegyző

*Horváth Aladár* 2

**TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS**

amelyet létrejött  
egyrésztől

Név: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**  
székhely: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**  
képviselő: **Pikó András polgármester**  
Azonosító szám PIR: **735715**  
adószám: **15735715-2-42**  
statisztikai számjel: **15735715-8411-321-01**  
számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt.**  
számla száma: **11784009-15508009**  
mint **Támogató,**

másrésztől:

név: **Roma Parlament – Polgárjogi Mozgalom**  
székhelye: **1082 Budapest, Üllői út 58.**  
képviselő: **Horváth Aladár elnök**  
adószám: **19657655-1-42**  
bírósi nyilvántartási szám: **01-02-0003385**  
számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt.**  
folyószámlaszáma: **11708001-20510862**  
mint **Támogatott,** továbbiakban együttesen: **Felek**

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

**1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei**

A Támogató a Támogatottnak 1.500.000 Ft (1.000.000 Ft működési és 500.000 Ft felhalmozási) összegű támogatást nyújt a Bura Károly Galéria 2024. évi működtetése és felújítása céljából.

**2. A támogatás tárgya**

A Támogatott az 1. pontban meghatározott támogatást kizárólag az 1. pont szerinti Bura Károly Galéria működtetésével kapcsolatos költségek finanszírozására használhatja fel. (a továbbiakban együtt: szakmai feladat).

**3. A támogatás formája, összege, forrása**

- 3.1.** A támogatás formája: működési és felhalmozási célú vissza nem térítendő támogatás.
- 3.2.** A támogatás összege az 1. pontban meghatározott 1.500.000 Ft, azaz: egymillió-ötszáz ezer forint.
- 3.3.** A támogatás pénzügyi fedezete: a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetéséről szóló 43/2023. (XII.14.) önkormányzati rendeletében rendelkezésre áll.
- 3.4.** Támogatott a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a jelen szerződés 2. pontja szerinti szakmai feladatok tekintetében áfa/adólevonási jog nem illeti meg, és az adó/áfa terhet másra nem hárítja át.





#### 4. A támogatás folyósítása

- 4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen szerződés bevezető rendelkezései körében megadott bankszámlájára egy összegben a jelen szerződés mindkét fél által történő aláírásától számított 15 napon belül.
- 4.2. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a részére az általa megadott bankszámlára átutalt összegért a Támogató irányában – a jelen szerződéssel összefüggésben – feltétel nélkül és teljes mértékben, objektív felelősséggel tartozik, függetlenül attól, hogy ki a számlatulajdonos.

#### 5. A támogatás felhasználásának szabályai

- 5.1. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott célra használhatja fel, abból további támogatást nem nyújthat. A Támogatott kizárólag a támogatás felhasználásának időtartama alatt felmerült és a szakmai feladatok megvalósításához szorosan és közvetlenül kapcsolódó költségeket számolhatja el.

- 5.2. A támogatás felhasználásának

**véghatárideje:**

**2024. december 31.**

- 5.3. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Pokornyik Viktória**  
**459-2588**  
**pokornyiv@jozsefvaros.hu**

a Támogatott részéről: **Horváth Aladár**  
**romacivilrajt@gmail.com**


#### 6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

- 6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.
- 6.2. Támogatott a támogatott tevékenység megvalósítása során a költségvetésből nyújtott támogatásból a kétszázézer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértése a szerződés érvényességét nem érinti, azonban a kifizetés a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 6.3. A Támogatott köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott



ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

- 6.4. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2025. január 30-ig** köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes ügyosztálya (Humánszolgáltatási Ügyosztály) részére. A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6.6. pontjában feltüntetett határidőn belül.
- 6.5. A beszámolóknak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:
- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról (melynek mellékletét képezi a támogatott tevékenységről készült fénykép stb);
  - b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, bérjegyzékek, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok (megrendelő, támogatási szerződés stb.) hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat –hitelesített másolatának benyújtásával, valamint a számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés I. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával. A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé ..... Ft (azaz ..... forint) összegben elszámolva”**. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.
  - c) A Felek megállapodnak, hogy a szerződés 1. pontjában meghatározott támogatás keretében 2024. január 1. napját követően kibocsátott számla is elszámolható.
- 6.6. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő, illetve visszafizetési kötelezettsége keletkezik, úgy a Támogató kapcsolattartója 15 napon belül 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat a hiány pótlására, visszafizetési kötelezettségének teljesítésére, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt a Támogató annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.
- 6.7. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet. A Támogatottnak a szerződés módosítására irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződésmódosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. Szerződésmódosításra sor kerülhet különösen a Támogatott

  
3  
10

adólevonási jogosultságában bekövetkezett változás, valamint a támogatási cél megvalósulását nem veszélyeztető, a támogatás felhasználási és elszámolási határidejét érintő határidő módosítás miatt.

A szerződés módosítására irányuló írásbeli kérelem benyújtási határideje a hatályos szerződés 5.2. pontjában meghatározott felhasználási határidő véghatárideje, csak a támogatás felhasználásáról történő beszámolás határidejének módosítása esetében az írásbeli kérelem benyújtási határideje a hatályos szerződés 6.4. pontja szerinti beszámolás véghatárideje.

A szerződés módosítására a Támogató írásbeli engedélye alapján kerülhet sor. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződésmódosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződésmódosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

- 6.8.** A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

## **7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése**

- 7.1.** A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett, vagy
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. §-ban foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

- 7.2.** Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató erről a Támogatottat tájékoztatja. A Támogatott a tájékoztatás kézhezvételét követő 15 napon belül a támogatást egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével.



- 7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére, a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével.
- 7.4. A Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződésben adott nyilatkozata ellenére a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást köteles a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével 15 napon belül visszafizetni.
- 7.5. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:48.§-ban meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

## 8. Egyéb rendelkezések

8.1. Felek rögzítik, hogy a Támogatott a jelen szerződés aláírásáig a Támogató részére átadta az alábbi dokumentumokat, és a Támogatott a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az e dokumentumokban, valamint a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által meghatározott, a Támogatott által benyújtott egyéb dokumentumokban, nyilatkozatokban foglaltak a jelen szerződés aláírásának időpontjában változatlanul fennállnak:

- a Támogatott létesítő okiratának egyszerű másolata (alapító okirat, alapszabály, stb);
- a Támogatott képviselőjének közjegyző által hitelesített aláírási címpéldányának hitelesített másolata.

8.2. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban;
- c) kijelenti, hogy amennyiben a szervezet a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény hatálya alá tartozik, nem áll adósságrendezési eljárás alatt, továbbá tudomásul veszi, hogy az Ávr. 142. §-a alapján adósságrendezési eljárás alatt álló szervezetekkel - függetlenül a támogatás egyéb feltételeinek meglététől - támogatási szerződés nem köthető;
- d) kijelenti, hogy – amennyiben jogszabály előírja – a támogatott tevékenységhez szükséges jogerős hatósági engedélyek birtokában van;
- e) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben az Ávr. 81. §-ban meghatározott feltételek valamelyike fennáll;
- f) tudomásul veszi, hogy adóazonosító számát a Magyar Államkincstár és a Támogató felhasználják a köztartozás bekövetkezése tényének és összegének megismeréséhez, illetve a lejárt köztartozások teljesítése érdekében;
- g) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;



- h) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- i) tudomásul veszi, hogy a támogatással összefüggésben a Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;
- j) nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti átlátható szervezetnek minősül;
- k) tudomásul veszi, hogy amennyiben kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem az Ávr. 76. § (2) bekezdése szerint kerül sor, a szerződés teljesítése érdekében történő kifizetés a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe;
- l) tudomásul veszi, hogy a tudomásszerzéstől számított két éven belül nem részesülhet támogatásban és a már folyósított támogatás visszafizetésére kötelezhető az a támogatott, aki lényeges körülményről, tényről valótlan vagy hamis adatot szolgáltatott, vagy a támogatást a támogatási szerződésben megjelölt céltól részben vagy egészben eltérően használta fel, vagy a támogatási szerződésben vállalt kötelezettségét nem vagy nem határidőben teljesítette.

### 8.3. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján az Ávr. 81. § alapján nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adólevonási jogában változás következik be;
- e) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- f) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik,

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 8.4. A Támogató a 8.3. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.
- 8.5. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződéssel összefüggő adatok nem minősülnek üzleti titoknak, nem tarthatóak vissza üzleti titokra hivatkozással, amennyiben azok megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát törvény közérdekből elrendeli. A fentiekől eltérően azonban a Támogató nem hozhatja nyilvánosságra azokat az adatokat, amelyeknek megismerése a Támogatott üzleti tevékenységének végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna - így különösen technológiai eljárásra, műszaki megoldásra, know-how-ra vonatkozó adatokat -, amennyiben azok nyilvánosságra hozatalát a Támogatott a támogatás felhasználásáról történő beszámolással egyidejűleg kifejezetten és elkülönítetten írásban megtiltotta.
- 8.6. A Támogatott a támogatott feladat kivitelezése során – a média megjelenéseknél, rendezvényeken, kiadványokon, könyveken, az ezekkel kapcsolatos reklám és PR anyagokon - jogosult a Támogató teljes nevének, valamint a támogatás tényének kifogástalan nyomdatechnikai kivitelezésben történő megjelentetésére. A Támogatott a



Támogató nevének feltüntetésére, illetve használatára kizárólag a jelen szerződés hatálya alatt jogosult.

- 8.7. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 8.8. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az Áht. és az Ávr. – az irányadók.

Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő maradéktalan teljesülésének napjáig hatályos. Jelen szerződést a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete 246/2022. (IX.22.) számú határozatában hagyta jóvá.

Felek a jelen 7 oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 db a Támogatónál, 1 db a Támogatottnál marad.

**Mellékletek:**

- I. Elszámoló Lap

Budapest, 2024. szeptember

**Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat**  
képviselőjében

**Roma Parlament -  
Polgárjogi Mozgalom**  
képviselőjében

.....  
**Pikó András**  
polgármester  
Támogató

.....  
**Horváth Aladár**  
elnök  
Támogatott

Fedezet: .  
Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenőrizte:  
dr. Törőcsik Edit Julianna  
jegyző  
nevében és megbízásából

.....  
dr. Székelyhidi Livia  
jogi irodavezető

  
14

1/a. számú melléklet

Elszámoló Lap

Támogatott neve, székhelye:

Támogatás szerinti felhasználási határidő: .....év. ....hónap. ....nap-tól - .....év. ....hónap. ....nap-ig

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Támogatás összege:

Ssz.	Csatolt számla					Kifizetés		
	Számlaszám:	Szállító neve:	Teljesítés ideje:	Termék, szolgáltatás megnevezése:	Számla bruttó összege:*	Záradék összege:	Kifizetés módja (készpénz, utalás):	Csatolt bizonylat sorszáma (bankszámlakivonat, pénztári bizonylat), és a mellékletek darabszáma:
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								

\*Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Kitöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét

1/b. számú melléklet

Ssz.	Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetében*		
	Rendezvény dátuma:	Rendezvény helyszíne:	Résztevők becsült száma
1.			Kapcsolódó számla sorszáma
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

\*A rendezvényről fotó, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Kitöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét